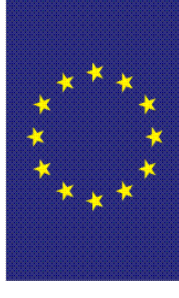


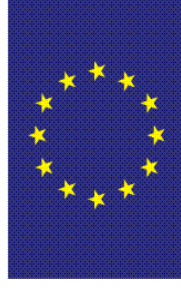


Biroul Regional pentru
Cooperare Transfrontalieră Suceava
România - Ucraina



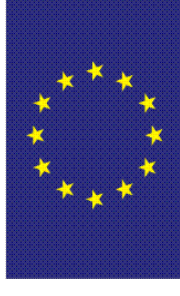
PROGRAMUL DE VECINĂTATE ROMÂNIA – UCRAINA 2004 – 2006 PHARE CBC 2005

Str. Mihai Eminescu nr.8, 720183 Suceava
Tel: 0230.53.00.49, fax: 0230.53.00.55
email: office@brctsuceava.ro



Obiectivul General

- Îmbunătățirea integrării transfrontaliere dintre regiunile de graniță și edificarea, în același timp, a unor baze solide pentru dezvoltarea economică durabilă.



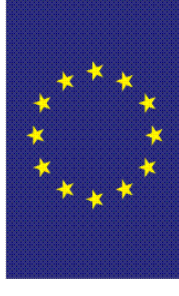
Prioritățile și Măsurile vizate prin intermediul
prezentei solicitări de propuneri de proiecte (1/2)

Prioritatea 1

Promovarea dezvoltării socio-economice locale

Măsura 1.2

Cooperarea economică transfrontalieră



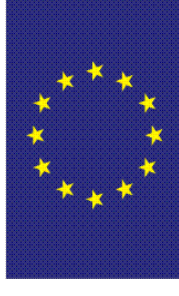
Prioritățile și Măsurile vizate prin intermediul prezentei solicitări de propuneri de proiecte (2/2)

Prioritatea 2

Dezvoltarea sistemelor integrate de infrastructură transfrontalieră

Măsura 2.2

Îmbunătățirea managementului transfrontalier al mediului



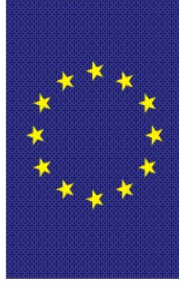
Rezultate așteptate

Măsura 1.2

- Susținerea procesului de dezvoltare transfrontalieră;
- Îmbunătățirea mediului de afaceri în zona transfrontalieră;
- Dezvoltare resurselor umane în domeniul dezvoltării transfrontaliere;
- Îmbunătățirea condițiilor de funcționare ale pieței muncii, atât pentru sectorul “cerere” cât și pentru cel al “ofertei”

Măsura 2.2

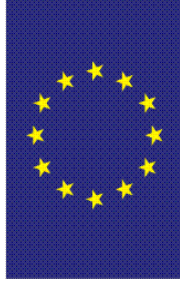
- Reducerea riscului de poluare accidentală
- Dezvoltarea/îmbunătățirea monitorizării mediului
- Îmbunătățirea managementului zonelor protejate
- Dezvoltarea resurselor umane în domeniul resurselor umane și creșterea gradului de conștientizare a populației



Exemple de acțiuni posibile

Măsura 1.2 - Cooperare economică trasfrontalieră

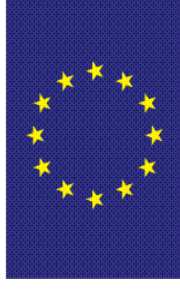
- Realizarea sau dezvoltarea centrelor de afaceri și comerciale
- Instruiri pentru consultanță financiară
- Organizarea de târguri
- Dezvoltarea și întreținerea bazelor de date economico – sociale
- Studii de piață pentru produsele regionale
- Formarea clusterelor (grupurilor / rețelelor) industriale transfrontaliere
- Campanii regionale comune de promovare și marketing
- Instruiri generale și profesionale
- Instruiri în managementul afacerilor



Exemple de acțiuni posibile

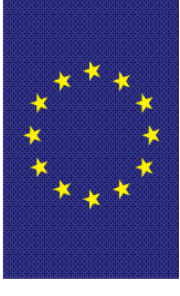
Măsura 2.2 - Îmbunătățirea managementului transfrontalier al mediului

- Realizarea și/sau reinstalarea rețelelor comune de monitorizare a calității apei și aerului în regiunile de graniță
- Managementul comun a rezervațiilor naturale
- Programe educative locale în domeniul mediului
- Reabilitarea facilităților (birouri de administrare, puncte de informare, îmbunătățirea accesului)
- Îmbunătățirea dotărilor și resurselor umane în managementul apei și apărarea împotriva inundațiilor
- Dezvoltarea unui sistem eficient de monitorizare a calității aerului, apei și solului
- Vizite de studiu, de cercetare, planificare, studii la nivel sectorial sau regional, studii de impact asupra mediului, studii de fezabilitate sau activități de pregătire pentru proiecte de mari dimensiuni, programe comune de cercetare



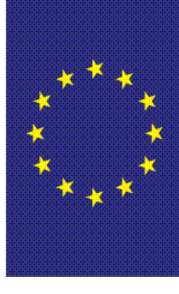
Plafoane minime si maxime pentru finanțările acordate

Prioritati	GRANT pentru ROMANIA (Euro)	
	Minimum	Maximum
Prioritatea 1	50.000	500.000
Prioritatea 2	50.000	800.000



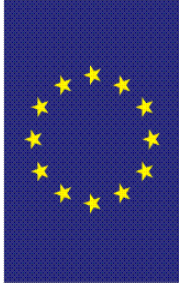
CONDITII GENERALE DE ELIGIBILITATE:

- Aplicantii trebuie să fie: ONG/ ONP, autoritati locale sau regionale, camere de comerț, agenții pentru ocuparea forței de muncă, etc. – cu sediul social / sau cu filiale în zonele eligibile;
- Existența obligatorie a unui partener de pe cealaltă parte a frontierei, care va îndeplini aceleași criterii de eligibilitate ca și aplicantul;
- Proiectele să aibă un caracter comun, conform Programului de Vecinătate;
- Activitățile nu trebuie să interfereze cu alte măsuri;
- Proiectul trebuie să fie implementat în zona de graniță eligibilă;
 - ✓ Satu Mare, Maramureș, Suceava, Botosani, Tulcea – România
 - ✓ Zakarpatska, Ivano-Frankivska, Chernivetska, Odessa - Ucraina
- Acțiunile desfășurate nu trebuie să fie generatoare de profit



Pentru a fi eligibile, costurile trebuie:

1. Să fie necesare pentru realizarea acțiunii, să fie prevăzute în contractul anexat prezentului Ghid și să fie în conformitate cu principiile unui management financiar solid, în special cu o utilizare eficientă a banilor și un raport cost-beneficiu optim;
2. Să fi fost efectuate de beneficiari sau de partenerii lor, în timpul perioadei de implementare a acțiunii;
3. Să fie înregistrate în contabilitatea Beneficiarului sau a partenerilor Beneficiarului, să fie identificabile și verificabile și să fie susținute prin originalele documentelor justificative. Aceste înregistrări trebuie să fie păstrate timp de 7 ani de la efectuarea plății finale;
4. Să fie verificabile de către o terță parte (pe baza documentelor originale);
5. Să fie incluse în Buget;
6. Să fie efectuate în conformitate cu obligațiile contractuale;
7. Să nu depășească nivelele reale de cheltuieli ale beneficiarului și partenerilor săi



Costuri directe eligibile (1/3)

- Costul personalului desemnat în vederea îndeplinirii acțiunii, corespunzător salariilor actuale, plus taxele de asigurări sociale și alte costuri aferente salariilor (costuri totale de personal)
- Transportul, cazarea și diurna personalului care ia parte la îndeplinirea acțiunii, dacă acestea nu le depășesc pe cele practicate în mod normal de către Beneficiar sau/și de parteneri săi, după caz
- Costurile de achiziție pentru echipamente (noi sau uzate) și aprovizionare, necesare pentru implementarea Acțiunii
- Costuri de consumabile (inclusiv cele necesare în etapa de achiziții secundare)



Costuri directe eligibile (2/3)

- Costuri derivând direct din cerințele contractului (diseminarea informațiilor, evaluarea specifică acțiunii, audit, traducere, tipărire, etc.), inclusiv costurile serviciilor financiare (în special costurile transferurilor și garanțiilor financiare).
- Costul studiilor elaborate în cadrul implementării proiectului, precum studiile de fezabilitate, geotehnice, topografice, hidrologice, de piață, alte studii de amplasament, planurile de afaceri, pregătirea documentației pentru achiziția de lucrări, cu excepția elementelor de elaborare detaliată a proiectului_etc. Aceste costuri sunt eligibile, cu excepția documentației de proiect pentru proiectele de lucrări sub incidența prezentei solicitări (a se vedea Anexa B 1, punctul 5.2.).



Costuri directe eligibile (3/3)

- Costuri de investiții aferente pregătirii terenului și activităților de construire, incluzând organizarea de șantier, costuri de protejare a mediului, rețele tehnico-edilitare publice, lucrări de bază, aparatură și utilaje, etc. (costurile sunt incluse la punctele 1.2, 1.3, 2.1, din bugetul estimat pentru lucrări, Anexa B 1.1)
- Costuri cu birourile/ spațiile de lucru locale (în cazul în care acestea sunt închiriate special pentru desfășurarea proiectului).
- Costurile de supervizare (vizite *on-site*) în timpul implementării contractelor de lucrări



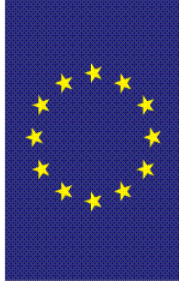
Costuri indirecte eligibile (1/1)

Rezerva pentru cazuri neprevăzute

O rezervă pentru împrejurări neprevăzute care nu depășește 5% din costurile directe eligibile poate fi inclusă în Bugetul acțiunii. Poate fi folosită doar cu **autorizarea a priori scrisă** a Autorității Contractante.

Costuri de regie

O sumă globală de până la 7% din costurile eligibile directe aferente Acțiunii poate fi solicitată, ca și costuri indirecte pentru acoperirea cheltuielilor administrative suportate de Beneficiar pentru Acțiune.



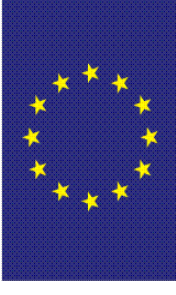
Costuri ne-eligibile (1/3)

- Datorii și provizioane pentru posibile pierderi sau datorii viitoare;
- Dobânzile datorate;
- Cheltuieli finanțate din alte surse;
- Achiziționarea de teren sau clădiri, cu excepția situațiilor în care aceasta este necesară pentru implementarea directă a acțiunii, caz în care proprietatea va fi transferată beneficiarilor finali și/sau partenerilor locali, cel mai târziu până la încheierea Acțiunii;
- Pierderi în urma schimbului valutar;



Costuri ne-eligibile (2/3)

- Taxe, inclusiv TVA-ul, în afara cazului celor pe care Beneficiarul (sau partenerii Beneficiarului) nu le pot recupera, iar reglementările în vigoare din domeniu nu interzic acoperirea taxelor;
- Creditele către terțe părți;
- Alte costuri angajate înainte de semnarea Contractului de acordare a finanțării nerambursabile (incluzând costurile de pregătire a propunerii de proiect);
- Contribuțiile în natură nu sunt eligibile, în nici un caz;



Costuri ne-eligibile (3/3)

- Taxe/ comisioane aferente Inspecției de Stat în Construcții, în conformitate cu Legea nr. 10/1995 (cu modificările și completările ulterioare) și alte taxe prevăzute de legislația română în domeniul construcțiilor – autorizare, permise/autorizații de construcție, taxe pentru avize și acorduri;
 - Orice alte costuri specificate ca ne-eligibile, conform Anexei B 1.1. din Ghidul Aplicantului;
 - Costurile de expertiză tehnică în timpul implementării contractelor de lucrări. Aceste costuri vor fi acoperite de către beneficiar și nu vor fi considerate ca și co-finanțare pentru grantul acordat.
- Expertiza tehnică în cadrul implementării contractelor de lucrări va fi contractată direct de către beneficiari.



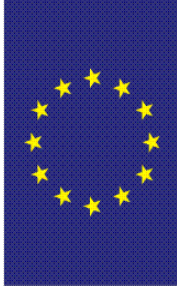
Bugetul Actiunii:

- Bugetul Proiectului (Anexa B.1.)
 - ✓ Va trebui să includă toate cheltuielile eligibile ale proiectului, nu doar contribuția Autorității Contractante;
 - ✓ Uniunea Europeană finanțează un anumit procent din totalul cheltuielilor eligibile, nu o parte dintr-un proiect;
 - ✓ Se elaborează în Euro.
- Detalierea bugetului general estimat (pentru lucrări, Anexa B.1.1.);
- Surse de finanțare preconizate (Anexa B.2.);
- Contribuția în numerar (Anexa B.3.);
- Fluxul de numerar estimat al proiectului – Aplicații români (Anexa B.4.);



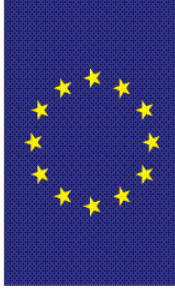
Bugetul trebuie (1/2):

- **Să conțină doar cheltuieli eligibile pentru implementarea Acțiunii;**
 - **Să fie clar;**
 - **Să fie detaliat;**
 - **Să fie realizat pe activități;**
 - **Să fie centralizat pe tipuri de cheltuieli și repartizat liniilor bugetare corespunzătoare;**
 - **Să aibă sumele incluse, calculate sau estimate pe baza costurilor reale;**
 - **Să conțină cheltuieli justificabile;**
-



Bugetul trebuie (2/2):

- **Să conțină ca elemente de calcul: costuri unitare, număr de unități, costuri totale (în afară de cheltuielile administrative care pot fi sume globale);**
 - **Să aibă suma totală egală cu cea din sursele de finanțare și cu totalul cheltuielilor eligibile pentru proiect;**
 - **Costurile trebuie să fie în concordanță cu activitățile descrise în matricea cadru-logic și în cuprinsul Anexei A a cererii de finanțare,**
 - **Să fie lipsit de greșeli matematice.**
-



Erori în elaborarea bugetului:

- Toate activitățile sunt sub-contractate;
- Unele activități nu sunt bugetate;
- Activități care nu au fost descrise sunt bugetate;
- Activități obligatorii nu sunt bugetate (audit, vizibilitate);
- Costul unitar este nerealist;
- Cantități nerealiste, mai mari sau mai mici decât necesită implementarea activităților;
- Agregarea și nespecificarea elementelor de cheltuieli;
- Achiziționarea sau închirierea autoturismelor care nu sunt necesare pentru implementarea activităților proiectului.



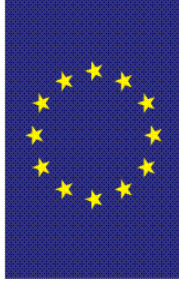
Plăți

Opțiunea 1 : 80% avans + 20% plata finală

Dacă plățile s-au efectuat în concordanță cu Opțiunea 1, vor fi transmise un raport intermediar și un raport final, nu mai târziu de trei luni de la terminarea perioadei de implementare și nu mai târziu de 30.11.2008, o dată cu ultima cerere de plată.

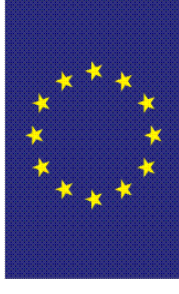
Opțiunea 2 : 20% avans + plăți intermediare (maxim 30% prima plata intermediară) + plata finală

Dacă plățile s-au făcut în concordanță cu Opțiunea 2, un raport intermediar trebuie să însoțească fiecare solicitare de plată, iar raportul final trebuie depus în cel mult trei luni de la încheierea perioadei de implementare, dar nu mai târziu de 30.11.2008, o dată cu ultima cerere de plată.



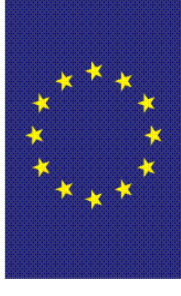
Lecții învățate din evaluarea PHARE CBC 2005:

- **Cerințele cu privire la completarea Cererii de finanțare și documentele impuse de Ghidul Aplicantului trebuie respectate.**
- **Mai multă atenție la alegerea partenerilor, asociaților și a echipei de proiect (nu alegeți un număr mare de parteneri)**
- **Să se calculeze corect procentul de finanțare nerambursabilă (care trebuie să fie de maxim 90%)**
- **Atenție la erorile aritmetice din buget.**
- **Să se coreleze activitățile din descriere cu Planul de activități.**



Lecții învățate din evaluarea PHARE CBC 2005:

- Să se menționeze întotdeauna dacă personalul care lucrează în cadrul proiectului este cu timp parțial de lucru sau total.
- Să se facă o distincție clară între beneficiarii finali și grupurile țintă.
- Să se justifice cât mai explicit caracterul transfrontalier al acțiunii propuse (implicarea partenerului ucrainean în activitățile proiectului, participarea acestuia la toate fazele, de la elaborare și terminând cu raportarea finală, etc.)
- Să se respecte termenele limită pentru depunerea propunerii de proiect și a documentelor justificative.
- Participarea la sesiunile de lucru și transmiterea întrebărilor către BRCT Suceava în sensul clarificării oricăror probleme.

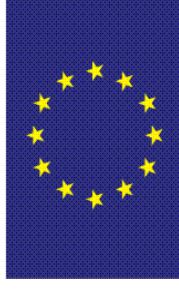


IMPORTANT

Propunerile de proiecte se vor elabora în LIMBA ROMÂNĂ.

DOCUMENTELE SUPT se vor depune, în forma finală, împreună cu aplicația.

Contractul de acordare a finanțării nerambursabile se va încheia în LIMBA ROMÂNĂ.



Date de contact:

- Biroul Regional pentru Coperare Transfrontalieră Suceava
- Adresa: Suceava, str. Mihai Eminescu, Nr.8, 720183
- Telefon/Fax: +40 230 530049
- Email: office@brct suceava.ro; phare2005@brct suceava.ro
- Email: newsletter@brct suceava.ro
- Web: www.brct suceava.ro